



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA

w Bydgoszczy - Sp. z o.o.

Dział Projektowania i Planowania Inwestycji

ul. Toruńska 103 * 85-817 Bydgoszcz * tel. (52) 58-60-951 (952-958)

Nazwa elementu projektu budowlanego		STRONA TYTUŁOWA OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY
Nazwa zamierzenia budowlanego		Budowa sieci wodociągowej w ul. Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej) wraz z przyw Bydgoszczy
Adres obiektu budowlanego		Bydgoszcz ul. Płowiecka
Kategoria obiektu budowlanego		XXVI
- Nazwa jednostki ewidencyjnej - Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego - Numery działek ewidencyjnych		Jednostka: Bydgoszcz Obręb: Bydgoszcz 046101_1.0159 działki: 79/2, obręb 0159 Bydgoszcz 046101_1.0158 działki: 210, 212, 207, obręb 0158
Nazwa oraz adres Inwestora		Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o. ul. Toruńska 103 85-817 Bydgoszcz
Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski upr. bud. nr KUP/0205/PWBS/17 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	
Opracował	mgr inż. Marlena Mrotek	
Sprawdzający	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr uprawnień: KUP/0054/POOS/10 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	
Data opracowania	06.05.2026 r.	

SPIS TREŚCI
OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY

STRONA TYTUŁOWA.....	1
SPIS TREŚCI.....	2
WARUNKI TECHNICZNE MWIK W BYDGOSZCZY SP. Z O.O. NR RT.405/0660/2024 DNIA 14.11.2024 R.	3
DECYZJA ZDMIKP NR UP 430/2025 Z DNIA 09.11.2025 R.....	10
ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ Z DNIA 05.11.2025-13.11.2025 R.....	12
UZGODNIE Z RZECZOZNAWCĄ DO SPRAW ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH Z DNIA 31.03.2026 R.	16
WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW.....	17
MAPA EWIDENCYJNA.	20
MAPA EWIDENCYJNA Z NANIESONĄ TRASĄ.....	23
UZGODNIENIE DZIAŁU TECHNICZNEGO RT.403/0040/2026 Z DNIA 07.04.2026	24



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 369 088 000,00 zł

Nr BDO 000024031

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki

Członek Zarządu - mgr Maria Gierszewska

Członek Zarządu - mgr inż. Agnieszka Cendrowska-Kociuga

Członek Zarządu - mgr inż. Jakub Wysocki

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwk.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwk.bydgoszcz.pl

adres WWW: http://www.mwk.bydgoszcz.pl

RT.405/0660/2024

Bydgoszcz, 14.11.2024 r.

**Dział Projektowania
i Planowania Inwestycji
ul. Toruńska 103
85-817 BYDGOSZCZ**

Dotyczy: warunków technicznych na przebudowę sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ul. Płowieckiej na odcinku od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej w Bydgoszczy

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o. o. informuje, że należy zaprojektować i przebudować sieć wodociągową wraz z przyłączami w ul. Płowieckiej (na odcinku od sieci wodociągowej $\varnothing$ 110 mm z rur PCV w ul. Gniewkowskiej do sieci wodociągowej $\varnothing$ 110 mm z rur PE w ul. Radziejowskiej) zgodnie z zakresem przedstawionym na orientacyjnym załączniku graficznym.

Do projektowanego przewodu wodociągowego należy przepięć istniejącą sieć wodociągową $\varnothing$ 110 mm wybudowaną z rur PCV zlokalizowaną w drodze dojazdowej od ul. Płowieckiej na działkach nr 211, 213, 214, obr. 0158.

Na trasie planowanej przebudowy sieci wodociągowej należy przewidzieć wymianę istniejących przyłączy wodociągowych na nowe do następujących nieruchomości:

1. ul. Płowiecka 2 (działka o nr ewid. 18 obr. 0158);
2. ul. Płowiecka 4 (działka o nr ewid. 16 obr. 0158);
3. ul. Płowiecka 11 (działka o nr ewid. 29 obr. 0158);
4. ul. Płowiecka 17 (działka o nr ewid. 33 obr. 0158);
5. ul. Radziejowska 43 (działka o nr ewid. 41, obr. 0158).

Ponadto przewidzieć przepięcie przyłącza wodociągowego zasilającego w wodę nieruchomość przy ul. Płowieckiej 6 (działka o nr ewid. 15/2 obr. 0158);

Sieć wodociągową zaprojektować z rur $\varnothing$ 110 mm PE-100, SDR 17, PN 10 wg PN-EN 12201-2+A1:2013-12.

Rodzaj przewodu wodociągowego z PE dostosować do warunków gruntowo-wodnych i technologii wykonania robót. Dla wykopu otwartego stosować rury PE-100, natomiast dla przewiertów sterowanych i przecisków – rury PE-100 RC z wszystkimi warstwami połączonymi molekularnie.

Planowane do przebudowy przyłącza wodociągowe zaprojektować z rur PE-100, SDR 11, PN 16 – do średnicy $\varnothing$ 50 mm, powyżej z rur PE SDR17, PN 10.

Przyłącza wodociągowe przebudować na odcinku od włączenia w sieć wodociągową do wodomierza zlokalizowanego w budynku lub w studziencie wodomierzowej, łącznie z pierwszym zaworem przed wodomierzem głównym.

Strona 1 z 2

Przed wodomierzem należy zainstalować zawór odcinający grzybkowy lub klinowy o średnicy nominalnej równej średnicy nominalnej przewodu przyłącza wodociągowego.

Nad przewodami wodociągowymi w wykopie otwartym w odległości 0,50 m od wierzchu rury umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim.

Do górnej tworzącej przewodów wodociągowych z PE mocować drut sygnalizacyjny, miedziany DY6 z wyprowadzeniem do skrzynek do zasuw i hydrantów, z połączeniem z zestawem wodomierzowym (zakończyć opaską zaciskową metalową), bądź też zastosować drut sygnalizacyjny wtopiony w płaszczu ochronnym rury.

W projekcie należy przewidzieć kolejność wykonywania robót z zachowaniem ciągłości dostawy wody do odbiorców.

Na powyższy zakres prac opracować projekt, który należy uzgodnić w ZUDP dla m. Bydgoszczy, w ZDMiKP oraz w MWiK - sp. z o. o.

Projekt winien uzyskać wszystkie wymagane prawem uzgodnienia.

Przed przystąpieniem do realizacji sieci wodociągowej uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy.

Szczegółowe warunki określono w załączniku technicznym.

Niniejsze warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.

Otrzymują:

1. Adresat
(pismo + załącznik techniczny
+ załącznik graficzny)
2. RT/KK a/a
tel. 52 58-60-963

Członek Zarządu

mgr inż. Agnieszka Cendrowska-Kociuga

[Signature]

18.11.2024
[Signature]

[Signature] RW 100633/20

Załącznik do warunków technicznych **Sieć wodociągowa**

1. Wymagania ogólne

Na budowę sieci wodociągowej należy opracować dokumentację projektową zgodnie z Prawem budowlanym i innymi obowiązującymi, powiązanymi przepisami, normami oraz WTWiOSW:2001 przez osobę posiadającą właściwe uprawnienia budowlane.

W projekcie należy zamieścić uprawnienia projektanta oraz potwierdzenie przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Projekt winien zawierać wszystkie wymagane uzgodnienia, m. in. ZUDP - Grudziądzka 9-15, MWiK - sp. z o. o.

Na umieszczenie sieci wodociągowej w pasie drogowym należy uzyskać zgodę w ZDMiKP w Bydgoszczy.

Projekt do uzgodnienia w MWiK przekazać w 2-ch egzemplarzach w formie papierowej oraz elektronicznej w formacie PDF (na nośniku usb).

Przewody należy lokalizować w terenach miejskich, ogólnodostępnych, z możliwością dojazdu sprzętem eksploatacyjnym lub w projektowanych drogach wg Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Należy dążyć do wyeliminowania przebiegu rurociągów w pasach drogowych o silnym obciążeniu statycznym i dynamicznym.

Niezbędne uzbrojenie sieci wodociągowej winno znajdować się w miejscu ogólnodostępnym, najkorzystniej poza jezdniami i wjazdami na teren posesji (zwłaszcza hydranty p.poz).

W projektowaniu sieci wodociągowych należy unikać stosowania rur ochronnych.

Do górnej tworzącej przewodów wodociągowych z PE mocować drut sygnalizacyjny, miedziany DY6 z wyprowadzeniem do skrzynek do zasuw i hydrantów oraz połączyć go z zestawem wodomierzowym za pomocą metalowej opaski zaciskowej.

W przypadku technologii bezwykopowej zastosować rury z drutem sygnalizacyjnym wtopionym w płaszcz ochronny przewodu.

Nad przewodami wodociągowymi w wykopie otwartym w odległości 0,50 m od wierzchu rury umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim.

Przykrycie przewodów wodociągowych nie powinno być mniejsze niż 1,80 m.

Projekt winien zawierać:

1. Opisową charakterystykę inwestycji (długości, średnice i materiał przewodów).
2. Opis lokalizacji inwestycji – istniejącego i projektowanego uzbrojenia.
3. Sprawy terenowo - prawne (opis własności gruntów, po których są prowadzone sieci wod. - kan. wraz z wypisami z rejestru gruntów i naniesieniem inwestycji na mapę ewidencji gruntów).
4. Warunki gruntowo-wodne terenu udokumentowane rozpoznaniem geotechnicznym, projekt odwodnienia wykopów i ewentualnie operat wodnoprawny, zgodnie z Ustawą „Prawo Wodne” z dnia 2023 r. (Dz. U. z 2023 r. poz. 1478) – otwory geologiczne w rozstawie maksymalnie co 150 m.
5. Opis posadowienia przewodów.
6. Opis armatury z jej szczegółową charakterystyką.
7. Wytczne realizacji i organizacji robót, zabezpieczenia istniejącego uzbrojenia, odwodnienia wykopów, opis robót ziemnych, montażu i zasypki wykopów, prób technicznych szczelności, płukania i dezynfekcji wraz z rozwiązaniem opomiarowania ilości zużytej wody.
8. Zestawienie aktualnych norm dotyczących całości wykonywanych robót.
9. Wykaz opinii, uzgodnień i pozwoleń.
10. Należy zamieścić opinie rzeczoznawców ds. sanitarno-higienicznych, bhp i ppoż., jeżeli są wymagane przepisami prawa.
11. Kopie warunków technicznych, uzgodnień, decyzji, opinii urbanistycznych łącznie z załącznikami graficznymi oraz opinię z narady koordynacyjnej ZUDP.
12. Plan sytuacyjny sporządzony na kopii aktualnej mapy do celów projektowych w skali 1:500.
13. Profile podłużne sieci z naniesionymi odwiertami geologicznymi oraz wszystkimi niezbędnymi parametrami mającymi wpływ na roboty ziemne i ewentualne odwodnienie wykopów.

14. Profile podłużne połączeń do hydrantów.
15. Profile podłużne przyłączy wodociągowych.
16. Schematy montażowe węzłów wodociągowych.
17. Rysunki rozwiązywania kolizji.
18. Rysunki szczegółowe komór, studzienek wodociągowych i wszystkich innych niezbędnych obiektów na sieci wodociągowej.

Inwentaryzacja wykonanych przewodów wodociągowych winna posiadać namierzone wszystkie charakterystyczne punkty wysokościowe oraz ich współrzędne geodezyjne.

2. Wymagania dotyczące uzbrojenia sieci wodociągowej

Wszystkie zastosowane materiały i armatura muszą być oznakowane oraz posiadać dokumenty atestacyjne dopuszczające do obrotu w krajach UE zgodnie z Ustawą o wyrobach budowlanych (Dz. U. z 2021 poz.1213).

Ponadto powinny posiadać Krajową Deklarację Właściwości Użytkowych oraz Atest Higieniczny Państwowego Zakładu Higieny w Polsce (dopuszczenie do kontaktu z wodą pitną).

Materiały stosowane przy budowie sieci wodociągowej powinny spełniać standardy PN, DIN, EN lub posiadać odpowiedni certyfikat ISO.

Stosować armaturę odporną na korozję (części wykonane z materiału nieodpornego na korozję winny być zabezpieczone antykorozyjnie).

Zastosowane materiały i armatura powinny spełniać podane niżej wymagania i parametry techniczne:

Kształtki:

- tuleje kołnierzowe zgrzewane doczołowo o parametrach zgodnych z parametrami rury, ruchomy kołnierz tulei wykonany ze stali nierdzewnej galwanizowanej lub stali konstrukcyjnej, znormalizowany zgodnie z PN-EN 1092-2, w przypadku kołnierza wykonanego ze stali konstrukcyjnej musi być zabezpieczony antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 µm) lub pokryty polimerową warstwą antykorozyjną,
- kształtki monolityczne bosc zgrzewane doczołowo do budowy przewodów wodociągowych o parametrach zgodnych z parametrami rury, spełniające wymagania normy PN-EN 12201.

Zasuwy kołnierzowe

- ciśnienie nominalne nie mniej niż PN 10,
- zabudowa krótka F4, kołnierzowa, owiercona na ciśnienie PN 10,
- korpus, pokrywa oraz klin wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 zgodnie z PN-EN 1563 lub wykonane ze stali nierdzewnej zgodnie z PN-EN 10088-1,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 µm), odporność na przebicie metodą iskrów 3000 V, przyczepność powłoki 12 N/mm² lub emaliowane,
- klasa żeliwa EN-GJS-400, nazwa producenta, średnica oraz ciśnienie oznakowane na korpusie w postaci odlewu, element zamykający (klin) wykonany z żeliwa sferoidalnego pokryty gumą EPDM dopuszczoną do kontaktu z wodą pitną (wewnętrznie i zewnętrznie),
- trzpień wykonany ze stali nierdzewnej,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- zasuwka powinna posiadać min. 2 uszczelnienia wrzeciona typu o-ring wewnątrz i nie mniej niż 2 na zewnątrz (razem co najmniej 4 uszczelnienia), wrzeciono musi być łożyskowane, gwint na wrzecionie walcowany polerowany,
- wnętrze kadłuba zasuwki o prostym przepływie bez przewężeń i gniazda w miejscu zamknięcia,
- równoprzelotowa średnica otworu równa średnicy nominalnej.

Zasuwiki:

zasuwki kołnierzowe o średnicy powyżej DN50 powinny odpowiadać wymaganiom opisany powyżej, pozostałe:

- ciśnienie nominalne min. PN10,

- korpus żeliwny z gwintem zewnętrznym i wewnętrznym,
- miękkouszczelniający klin, pokryty elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną,
- korpus i pokrywa wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- uszczelnienie wrzeciona typu o-ring z gumy EPDM,
- wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej z walcowym polerowanym gwintem,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne epoksydowane na całej powierzchni lub pokryte powłoką nylonową zapewniającą minimalną grubość powłoki 250 μm ,
- przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12 N/mm², odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V,
- prosty przelot zasuwy bez gniazda,
- wrzeciono łożyskowane,
- każda zasuwka winna posiadać na korpusie wytłoczenie z logo firmy.

Hydranty:

- hydrant nadziemny o średnicy nominalnej DN80 w wielkościach zgodnych z PN-EN1074-1; PN-EN 1074-6; PN-EN 14384 z przyłączeniem kołnierзовym znormalizowanym wg PN-EN 1092-2, możliwość obrotu hydrantu o 3600 za pomocą luźnego kołnierza lub poprzez obrót korpusu,
- hydrant podziemny z podwójnym zamknięciem o średnicy nominalnej DN80 w wielkościach zgodnych z PN-EN 1074-1; PN-EN 1074-6; PN-EN 14339 z przyłączeniem kołnierзовym znormalizowanym wg PN-EN 1092-2,
- wszystkie elementy wewnętrzne i zewnętrzne poza uszczelnieniami, grzybem i kulą wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563 lub/i stali nierdzewnej wg PN-EN 10088-1; dopuszcza się wykonanie pewnych elementów jak np.: nakrętka trzpienia, nasada boczna itp. z mosiądzu, brązu lub aluminium; wrzeciono ze stali nierdzewnej, gwint na wrzecionie walcowany polerowany, element zamykający wykonany z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS-400 i pokryty powłoką z gumy EPDM dopuszczoną do kontaktu z wodą pitną; kostka górna (nasadka wrzeciona) wykonana z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS-400,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 μm), odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki 12 N/mm² lub emaliowane,
- podwójne zamknięcie przy pomocy komory z kulą wykonaną z tworzywa sztucznego (np.: poliamid) domykaną do siedziska zawulkanizowanego elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną lub wykonanego z mosiądzu,
- całkowite odwodnienie hydrantu w stanie zamkniętym,
- przesłona odwadniacza wykonana z tworzywa sztucznego,
- hydrant ma posiadać zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem tzw. deflektor zanieczyszczeń wykonany z elastomeru,
- hydrant ma posiadać zaślepkę osadzoną w gnieździe kłowym, wykonaną z tworzywa sztucznego, gumy lub żeliwa zabezpieczonego antykorozyjnie jak pozostałe elementy żeliwne, przymocowaną na stałe do hydrantu,
- wszystkie hydranty na ciśnienie nominalne min. PN 10.

Obudowy do zasuw, zasuwek:

- obudowa zasuw teleskopowa, pręt zabezpieczony antykorozyjnie o profilu kwadratowym,
- kapturek trzpienia oraz elementy teleskopu przymocowane i połączone w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie,
- rura osłonowa z tworzywa sztucznego,
- rozwiązanie umożliwiające ustawienie obudowy w dowolnej wysokości,
- osłona uniemożliwiająca przedostawanie się zanieczyszczeń do wnętrza obudowy,
- element zabezpieczający przypadkowe zsuniecie obudowy z wrzeciona zasuwy (np.: zawlecza, zatrask, itp.),

- kapturek trzpienia (górny) i kostka dolna (orzech) obudowy wykonane z żeliwa sferoidalnego,
- zasuwy i obudowy do zasuw jednego producenta.

Trzpienie teleskopowe:

- trzpienie teleskopowe połączone z zasuwą lub zasuwką w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie (zawlecza, śruba kontrująca, trzpień nakręcany na zasuwkę, wykonany na zatrzask itp.),
- konstrukcja teleskopu uniemożliwiająca przypadkowe rozdzielenie elementów teleskopowych,
- kapturek trzpienia (górny) i kostka dolna (orzech) trzpienia wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- zasuwy, zasuwy i trzpienie teleskopowe jednego producenta.

Skrzynki do zasuw, zasuwek i hydrantów:

- pokrywa skrzynki wykonana z żeliwa szarego,
- korpus skrzynki w jezdniach, placach i chodnikach wykonany z żeliwa szarego, pokryty powłoką antykorozyjną, w terenach zielonych dopuszcza się stosowanie korpusu z tworzywa sztucznego,
- w przypadku korpusu i pokrywy wykonanych z żeliwa, gniazdo wraz z pokrywą skrzynki wykonane stożkowo,
- wszystkie skrzynki umieszczone w terenach nieutwardzonych obrukowane w promieniu min. 0,50 m,
- wymiary skrzynek do zasuw i zasuwek wg PN-M-74081:1998 rodzaj B;
- wymiary skrzynki do hydrantu wg PN-M-74082.

Łączniki na PE/PVC:

- ciśnienie nominalne PN 10, owiercenie kołnierzy na PN 10,
- wykonanie z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563, stali nierdzewnej wg PN-EN 10088-1 lub stali konstrukcyjnej,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 lub pokryte powłoką nylonową, grubość powłoki ochronnej min. 250 μm , odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12 N/mm²,
- śruby, nakrętki, podkładki ze stali nierdzewnej lub pokryte powłoką antykorozyjną pozwalającą na ponowne odkręcenie nakrętki bez zniszczenia powłoki,
- uszczelnienia elastomerowe dopuszczone do kontaktu z wodą pitną,
- łącznik musi posiadać pierścień zaciskowy wykonany z materiału odpornego na korozję, który uniemożliwia wysunięcie się rury z łącznika podczas eksploatacji,
- wewnątrz rury należy stosować tuleje wzmacniającą ze stali nierdzewnej.

Łączniki na żeliwo/stal:

- ciśnienie nominalne PN 10, owiercenie kołnierzy na PN 10,
- wykonanie z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563, stali nierdzewnej wg PN-EN 10088-1 lub stali konstrukcyjnej,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 lub pokryte powłoką nylonową, grubość powłoki ochronnej min. 250 μm , odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12 N/mm²,
- śruby, nakrętki, podkładki ze stali nierdzewnej lub pokryte powłoką antykorozyjną pozwalającą na ponowne odkręcenie nakrętki bez zniszczenia powłoki,
- uszczelnienia elastomerowe dopuszczone do kontaktu z wodą pitną.

Śruby, nakrętki, podkładki:

- wszystkie połączenia kołnierzowe łączyć za pomocą śrub, nakrętek i podkładek wykonanych ze stali ocynkowanej ogniowo lub stali nierdzewnej,
- należy stosować podkładkę zarówno pod łbem śruby jak i pod nakrętką.



PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ

Numer: UP.4005.702.2025
Nr wpływu - 26962



Bydgoszcz, 09.10.2025r.

DECYZJA NR UP 430/2025

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025r. poz. 889 z późn. zm.), a także upoważnienia Prezydenta Miasta Bydgoszczy znak WOA-L0052.1005.2024 z dnia 8 listopada 2024r. oraz art. 104 k.p.a.

po rozpatrzeniu sprawy z wniosku: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o. z siedzibą/zamieszkały(a) ul. Toruńska 103, 85-817 BYDGOSZCZ

wniesionego dnia: 03.10.2025r. zezwala się inwestorowi:

1. Na zlokalizowanie liniowego urządzenia obcego w pasie drogowym **ulicy Płowiecka (odc. Gniewkowska - Radziejowska)** na terenie działek drogowych nr 79/2 obr 159; dz. 210, 212, 207, 211 obr 158., w **Bydgoszczy - sieci wodociągowej z przyłączami**,
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę, przed przystąpieniem do prowadzenia robót, do:
 - 2.1 uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 cyt ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w **sieci wodociągowej z przyłączami w pasie drogowym** na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt ustawy.
 - 2.2 uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia (odbudowy konstrukcji drogi odcinka objętego rozkopami).
3. **Ustala się następujące warunki umieszczenia inwestycji oraz zgodnie z wolą Wnioskodawcy przywrócenia pasa drogowego do stanu pierwotnego:**
 - a) w przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor (gestor urządzenia) na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci.
 - b) Inwestor (gestor urządzenia) ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym.
 - c) konstrukcję jezdni o nawierzchni gruntowej należy odtworzyć następująco: ostatnią warstwę zasyпки gruntowej gr. 25 cm należy odbudować z kruszywa drogowego z wtórnego przerobu, na długości zadania nawierzchnię należy wyprofilować nadając spadki drogowe
 - d) prace należy prowadzić pod nadzorem inspektora ZDMiKP tel. 582-27-92,
 - e) zielen przyuliczną należy odtworzyć zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Bydgoszczy z dnia 26 marca 2024r w sprawie wprowadzenia standardów utrzymania, ochrony i rozwoju terenów zielonych Miasta Bydgoszcz – „Bydgoskie Standardy Zieleni”
 - f) należy wykonać badania zagęszczenia gruntu dla każdego metra zasyпки gruntowej licząc od dna wykopu,
 - g) do odbioru pasa drogowego należy w formie elektronicznej przedłożyć inwentaryzację powykonawczą odbudowanych konstrukcji pasa drogowego,
 - h) należy wykonać w/w inwestycję zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022r., poz. 1518).
 - i) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie.
 - j) wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlano-montażowych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu.

UZASADNIENIE:

Zgodnie z art.39 ust. 1 pkt. 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2023r. poz. 645 z późn. zm.) zabronione jest lokalizowanie urządzeń obcych, przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu zgodnie, z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń obcych, niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym ulicy **Płowiecka (odc. Gniewkowska- Radziejowska)** sieci wodociągowej z przyłączami. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Decyzja wydana jest na okres od dnia 09.10.2025r. do dnia 31-12-2027r. i jest zgodna z wolą strony. Zgodnie z warunkami decyzji, przed przystąpieniem do fizycznego umieszczenia sieci wodociągowej z przyłączami niezbędne jest wystąpienie wnioskodawcy z wnioskiem o wydanie przez zarządcę drogi decyzji zawałającej na prowadzenie robót i ustalającej za powyższe zajęcie stosownej opłaty oraz decyzji zezwalającej na umieszczenie w/w sieci wodociągowej z przyłączami w pasie drogowym ulicy **Płowiecka (odc. Gniewkowska- Radziejowska)** i ustalającej za powyższe opłaty.

POUCZENIE:

Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy (adres: Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Z udzielenia
Prezesa Miasta Bydgoszczy
Dyrektor
Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej
w Bydgoszczy
Wojciech Nalazek

Otrzymują:

1. Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o.
ul. Toruńska 103
85-817 BYDGOSZCZ
2. ZDMiKP w Bydgoszczy
Wydział Zarządzania Pasem Drogowym
ul. Toruńska 174a
85-844 Bydgoszcz – a/a
Kontakt : Dominik Malcer tel. 582-24-78

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
(dodatkowa narada)

przeprowadzonej z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej w dniach 05.11.2025 – 13.11.2025

Naradę przeprowadzono zgodnie z art. 28b ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1151), uwzględniając mapy na których sporządzono projekt, materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, uzgodnienia jednostek zarządzających sieciami oraz stanowiska zainteresowanych stron.

Znak sprawy: MPG.Z.431.381.2025

Przedmiot narady:
Sieć wodociągowa, Przyłącza wodociągowe

Lokalizacja:

Jednostka ewidencyjna	Obręb	Arkusze	Działki
Miasto Bydgoszcz	0158		16, 18, 207, 210, 212, 29, 31, 41
Miasto Bydgoszcz	0159		79/2

Adres: ul. Płowiecka

Wnioskodawca: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy Sp. z o.o. , ul. Toruńska 103, 85-817 BYDGOSZCZ

Przewodniczący narady: Magdalena Zalewska-Romeł

Lp.	Branża	Przedstawiciel	Stanowisko branży	Uwagi
1.	Przewodniczący narad koordynacyjnych	Magdalena Zalewska-Romeł	pozytywna	Bez uwag
2.	Wydział Administracji Budowlanej Urząd Miasta Bydgoszczy	Radosław Szewczuk	pozytywna	Bez uwag
3.	Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej	Dominik Malcer	pozytywna	1. Warto skoordynować z trwającą budową ul. Gniewkowskiej.
4.	Miejska Pracownia Urbanistyczna w Bydgoszczy	Agata Kowalska	pozytywna	Bez uwag
5.	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	Ryszard Rapel	pozytywna	1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie w Gazowni w Bydgoszczy, na min. 7 dni przed ich rozpoczęciem. 2. W przypadku natrafienia na niezainwentaryzowaną sieć gazową lub uszkodzenia sieci gazowej należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe tel. nr 992 lub Gazownię w Bydgoszczy 3. Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej zostaną usunięte na koszt Inwestora i Wykonawcy. 4. Szczegółowy przebieg tras istniejących gazociągów należy ustalić na budowie, na podstawie przekopów kontrolnych i potwierdzić wpisem do Dziennika Budowy. 5. W pobliżu istniejącej sieci gazowej roboty ziemne należy wykonywać ręcznie. 6. Należy zachować przykrycie gazociągu 0,8 m -1,2m.

strona 1 z 2

				7. Należy zachować wszystkie wymagane odległości od istniejącej/projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie Dz.U. z 2013 poz. 640
6.	Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Maciej Szenefeld	pozytywna	Bez uwag
7.	Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne K-PTEL	nieobecny		
8.	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy Sp. z o.o.	Małgorzata Dylas-Karbownik	pozytywna	1. Projekt uzgodnić pod względem technicznym w Miejskich Wodociągach i Kanalizacji w Bydgoszczy - sp. z o.o. 2. Zobowiązuje się wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia oraz powstania awarii sieci i przyłączy wod.-kan., a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.
9.	Wydział Zieleni i Gospodarki Komunalnej	Natalia Niedbala	pozytywna	Bez uwag
10.	NETIA S.A.	Waldemar Wachowski	pozytywna	Bez uwag
11.	CHEMWIK Sp. z o.o.	Dariusz Jabłoński	pozytywna	Bez uwag
12.	PGE Energia Ciepła S.A. Oddział Elektrociepłownia w Bydgoszczy	nieobecny		
13.	D-ENERGIA	nieobecny		
14.	Enea Oświetlenie sp.z o.o. Oddział Poznań Rejon Oświetleniowy Bydgoszcz	Rafał Kiciński	pozytywna	1. Zachować bezpieczne normatywne odległości od istniejących oświetleniowych sieci kablowych i napowietrznych na słupach elektroenergetycznych. W przypadku ingerencji w nasze uzbrojenie znajdujące się we wskazanym terenie inwestycji należy wystąpić o wydanie warunków technicznych i uzgodnić dokumentację. W przypadku skrzyżowania/zbliżenia istniejący kabel oświetleniowy osłonić rurą typu AROT niebieską, np. dwudzielną, o średnicy według obliczeń, min. 50 mm. W przypadku konieczności wyłączenia, na czas robót, naszej sieci znajdującej się we wskazanym terenie inwestycji należy wystąpić o dopuszczenie do prac z 7-dniowym wyprzedzeniem, formularz zgłoszenia prac. W przypadku uszkodzenia elementów sieci podczas wykonywania robót należy wystąpić o uzgodnienie sposobu naprawy i o dopuszczenie do prac. Wszelkie sprawy kierować do Rejonu Oświetleniowego Bydgoszcz na dane kontaktowe z www.enea-oswietlenie.pl .
15.	ENEA Operator Sp. z o.o. Oddział Dystrybucji Bydgoszcz	Robert Heidinger	pozytywna	1. Prace w pobliżu kabli należy wykonać bezwzględnie przy wyłączonym napięciu. Kable nn 0,4 kV osłonić rurami dwudzielnymi koloru niebieskiego a SN 15 kV koloru czerwonego średnicy 160 mm. 2. Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia oraz powstania awarii sieci elektroenergetycznych, a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

Wniosek o koordynację robót budowlanych, o których mowa w art. 36a ust. 3 pkt 5 lit. b ustawy z dnia 7 maja 2010 r.

strona 2 z 3

o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych - złożone / nie złożono.

Dodatkowe uwagi i zalecenia:

1. Zgodnie z art. 28ba ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151), nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu (...).
2. Zgodnie z art. 15 ust. 1 w związku z art. 48 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151): znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie; kto wbrew przepisom art. 15 niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych, podlega karze grzywny.
3. Zgodnie z art. 277 Kodeksu Karnego, kto znaki graniczne niszczy, uszkadza, usuwa, przesuwa lub czyni niewidocznymi albo fałszywie wystawia, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.

Z up. Prezydenta Miasta
Magdalena Zalewska-Romeł
Magdalena Zalewska-Romeł
Przewodniczący Zespołu Uzgadniania
Dokumentacji Projektowej

(podpis przewodniczącego narady)

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest część graficzna zawierająca propozycję usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

woj. kujawsko – pomorskie
m. Bydgoszcz
ul. Płowiecka
nr ark. mapy 321.2122, 2124, 2213
obwód 046101_1.0154, 0158, 0159
jedn. ew. 046101_1.m.Bydgoszcz
ukł. wys. H EVRF2007
PUWG 2000 S.6
MPG.D.422.2100.2025

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.
Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ułożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Bydgoszcz dn. 04.09.2025 r.

Legenda:

----- zakres aktualizacji

Oświadczam, że opierałem się na danych technicznych, które otrzymałem z urzędu geodezyjnego, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskałem pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności z tytułu składania fałszywych oświadczeń.	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.2100.2025
Miejsce i data sporządzenia dokumentu, zaświadczającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr MPG.D.422.280.2025.1 z dnia 16.09.2025 r.
Miejsce i data sporządzenia dokumentu, zaświadczającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Lubasz Smolig, 24473
Wykonawca prac geodezyjnych	Usługi Geodezyjne i Kartograficzne ul. Gdańska 10, Bydgoszcz, Nr upr. 34471

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji
Projektowej w Bydgoszczy
Aktualizacja projektowanej sieci uzgodniona w ZUOP
Główny projektant: mgr inż. Maciej Kowalski
Stan na dzień 02.09.2025

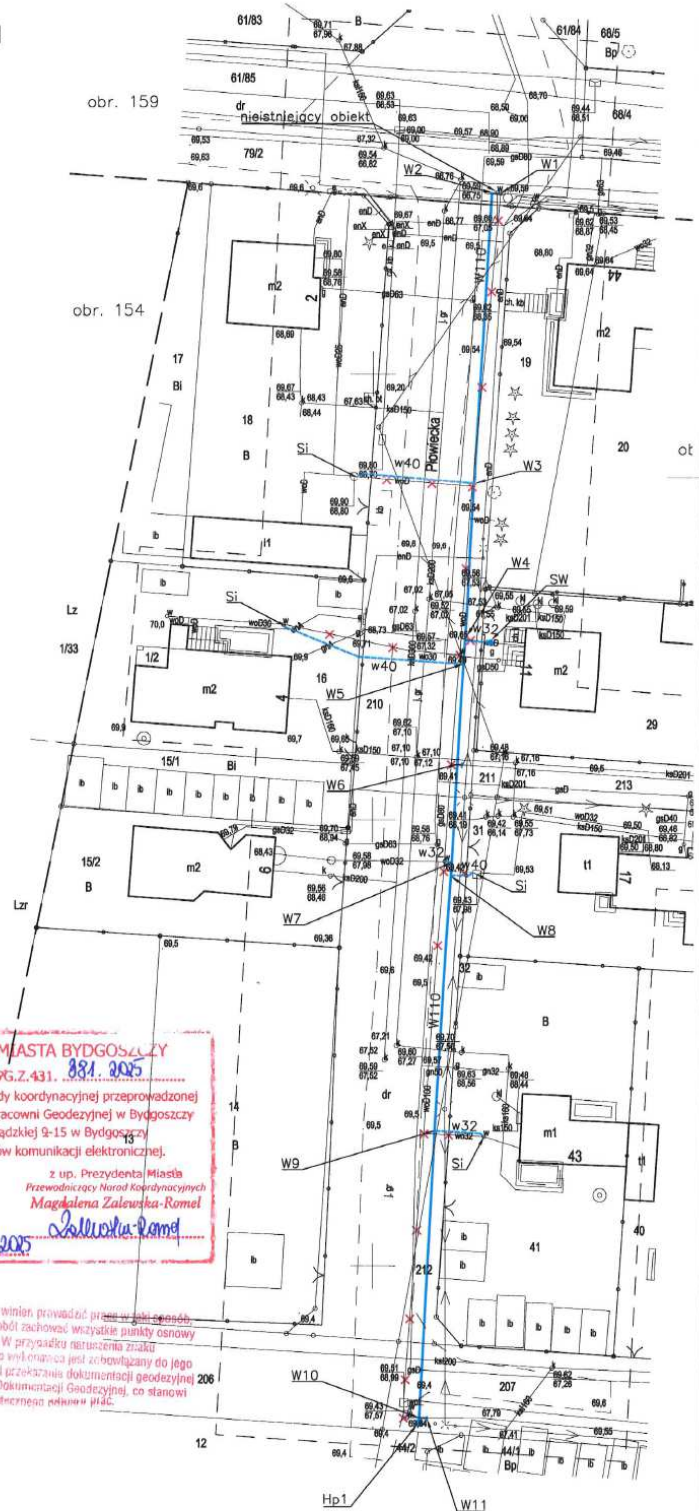
PREZIDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dokumentacja nr: MPG.Z.431. 884. 2025
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy za pomocą środków komunikacji elektronicznej.
z up. Prezydenta Miasta
Przewodniczący Narady Koordynacyjnej
Magdalena Zaleska-Romel
Bydgoszcz, dnia 12.11.2025

Za zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem

mgr inż. Maciej Kowalski
uprawnienie budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w sporządności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych
nr upr. KUP/0205/PWBS/17

Legenda:

- proj. sieć wodociągowa Ø110 PE
- proj. przyłącza wodociągowe
- HP1 – hydrant DN80
- istn. przewody wodociągowe do likwidacji



Wykonawca wzmiankowanej sieci wodociągowej w pasie robót zachował wszystkie punkty osnowy geodezyjnej. W przypadku nieobecności punktu geodezyjnego wykonawca jest zobowiązany do jego odzwierciedlenia i przekazania dokumentacji geodezyjnej do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej, co stanowi warunek następnego etapu prac.

MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W BYDGOSZCZY Sp. z o.o. DZIAŁ PROJEKTOWANIA I PLANOWANIA INWESTYCJI

Objekt	Branża		Stadium	
	Sanitarna		KONCEPCJA	
Budowa sieci wodociągowej w ulicy Płowieckiej (od ul. Główniejskiej do ul. Radziejewskiej) w Bydgoszczy	Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski nr upr. KUP/0205/PWBS/17		
	Opracował	mgr inż. Marlena Mrotek		
Przedmiot opracowania Projekt Zagospodarowania Terenu	Sprawdził	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr upr. KUP/0054/POOS/10		
	Data	Skala		Nr rys.
	03.10.2025	1:500		1

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

woj.kujawsko - pomorskie
m.Bydgoszcz
ul.Płowiecka
nr ark.mapy 321.2122,2124,2213
obręb 046101.1.0154,0158,0159
jedn.ew.046101.1.m.Bydgoszcz
ukł.wys.H EVRF2007
PUWG 2000 S.6
MPG.D.422.3226.2025

Nie wykonano ustaleń obciążenia służebnościami gruntowymi.
Nie wyklucza się istnienia w terenie również
urządzeń podziemnych ułożonych a nie
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Bydgoszcz dn. 29.12.2025 r.

Legenda:

zakres aktualizacji

Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności z składania fałszywych oświadczeń.	
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.3226.2025
Wzrost i data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr MPG.D.422.3226.2025.1 z dnia 15.01.2026 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Łukasz Smolarz, 24473
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOPPOINT Usługi Geodezyjne i Kartograficzne mgr inż. Łukasz Smolarz, Nr upr. 24473

Zespół Uzgadniania Dokumentacji
Projektowej w Bydgoszczy
Aktualne projektowane sieci uzgadniane w ZUDP
Branża - projektowanych sieci w ZUDP
Stan na dzień 22.12.2025

RZECZOZNAWCA DO SPRAW ZABEZPIECZENIA PRZECIWPÓŻAROWYCH
mgr inż. Wojciech Gmurczyk
Nr upr. 1344/97
Bydgoszcz, dnia 31.08.2026
Zgodność projektu z wymaganiami
ochrony przeciwpożarowej
potwierdzam
bez uwag z uwagami:

Za zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem

mgr inż. Maciej Kowalski
MWIK w Bydgoszczy Sp. z o.o.

Projektowany hydrant należy zlokalizować w odległości min. 5 m od istniejących garaży

Legenda:

- proj. sieć wodociągowa $\phi 110 \times 6,6$ mm PE100 SDR 17 PN10
- proj. przyłęcz wodociągowa
- HP1 - hydrant DN80 podziemny
- istn. przewody wodociągowe do likwidacji

MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w BYDGOSZCZY Sp. z o.o. DZIAŁ PROJEKTOWANIA I PLANOWANIA INWESTYCJI

Objekt Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicy Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy	Branża		Stadium
	Sanitarna		KONCEPCJA
	Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski nr upr. KUP/0205/PWBS/17	
	Opracował	mgr inż. Marlena Mrotek	
Przedmiot opracowania Projekt Zagospodarowania Terenu	Sprawdził	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr upr. KUP/0054/P00S/10	
	Data	Skala	Nr rys.
	12.12.2025	1:500	1

Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuitska 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0158, 0158

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.2275.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW
UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: G.12

rodzaj prawa: własność, udział: 1/1
GMINA BYDGOSZCZ
Siedziba: 85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuitska 1

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	206	BYDGOSZCZ, Radziejowska	drogi	dr	0,0494	0,0494
Identyfikator działki: 046101_1.0158.206 Numer KW: BY1B/00012859/0 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
	210	BYDGOSZCZ, Płowiecka	drogi	dr	0,1669	0,1669
Identyfikator działki: 046101_1.0158.210 Numer KW: BY1B/00012859/0 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
	211	BYDGOSZCZ, Płowiecka	drogi	dr	0,0016	0,0016
Identyfikator działki: 046101_1.0158.211 Numer KW: BY1B/00012859/0 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,2179	0,2179

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-06-12
Nr zlecenia: WMG-I.2365-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA
Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
2025-06-12, Wydział Mienia i Geodezji
(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuicka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: **M. BYDGOSZCZ**

Gmina: **M. Bydgoszcz**

Jednostka ewidencyjna: **046101_1, Miasto Bydgoszcz**

Obręb: **0158, 0158**

Nr kancelaryjny: **WMG-I.6621.2275.2025**

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: **G.186**

rodzaj prawa: własność, udział: 1/1

GMINA BYDGOSZCZ

Siedziba: 85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuicka 1

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	207	BYDGOSZCZ, Radziejowska	drogi	dr	0,0507	0,0507
Identyfikator działki: 046101_1.0158.207 Numer KW: BY1B/00063389/6 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
	212	BYDGOSZCZ, Płowiecka	drogi	dr	0,0076	0,0076
Identyfikator działki: 046101_1.0158.212 Numer KW: BY1B/00063389/6 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,0583	0,0583

Sporządził(a): *Joanna Suszek-Zabrocka*, według stanu na dzień: **2025-06-16**

Nr zlecenia: **WMG-I.2365-1/2025**



z up. PREZYDENTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka

Starszy Inspektor

2025-06-16 Wydział Mienia i Geodezji

(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuicka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0159, 0159

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.2275.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW
UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: G.302

rodzaj prawa: własność, udział: 1/1
GMINA BYDGOSZCZ
Siedziba: 85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuicka 1

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	79/2	BYDGOSZCZ, Cmentarna 85-182 Bydgoszcz, ul. Gniewkowska	drogi	dr	0,3309	0,3309
Identyfikator działki: 046101_1.0159.79/2 Numer KW: BY1B/00066543/5 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,3309	0,3309

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-06-12
Nr zlecenia: WMG-I.2365-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA
Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
2025-06-12, Wydział Miasta i Godezji
(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby reprezentującej organ)
Data i podpis

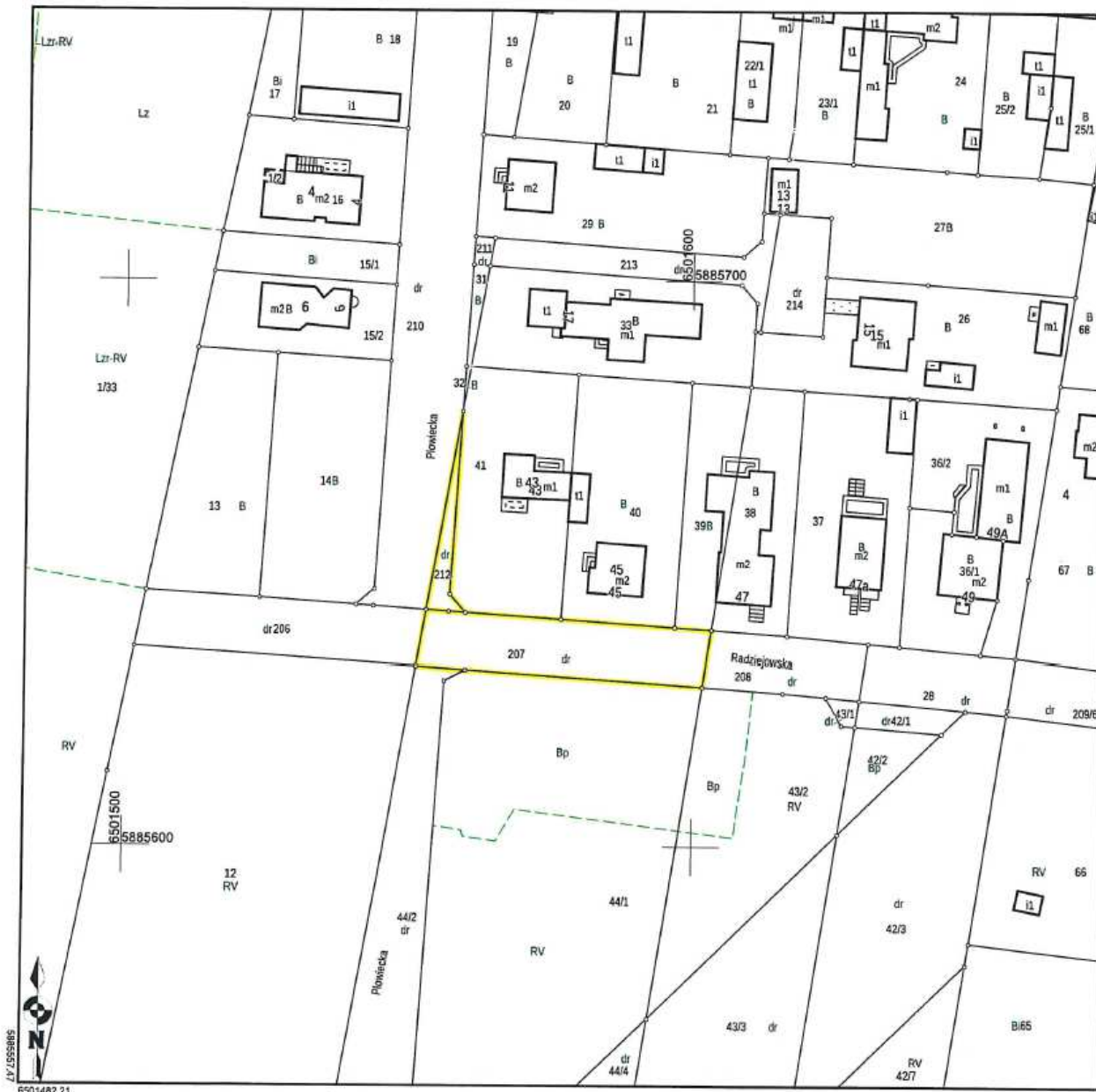
Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuicka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.2275.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0158 - 0158
Arkusz mapy: -
Numer działki: 212, 207

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-06-16

Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Włoczystej.



z imieniem i nazwiskiem oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy inspektor
w Wydziale Miast i Gmin

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0159 - 0159
Arkusz mapy: -
Numer działki: 79/2

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:2000

Arkusz mapy: -
Numer działki: 79/2



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-06-16

Adnotacije:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do dokonania wpisu w Księdze Włeczystej.

~~z up.~~ PREZYDENTA MIASTA
(imię i nazwisko oraz stałowsko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy inspektor
w Wydziale Monitoringu i Kontroli

(Pieczęć urzędowa)

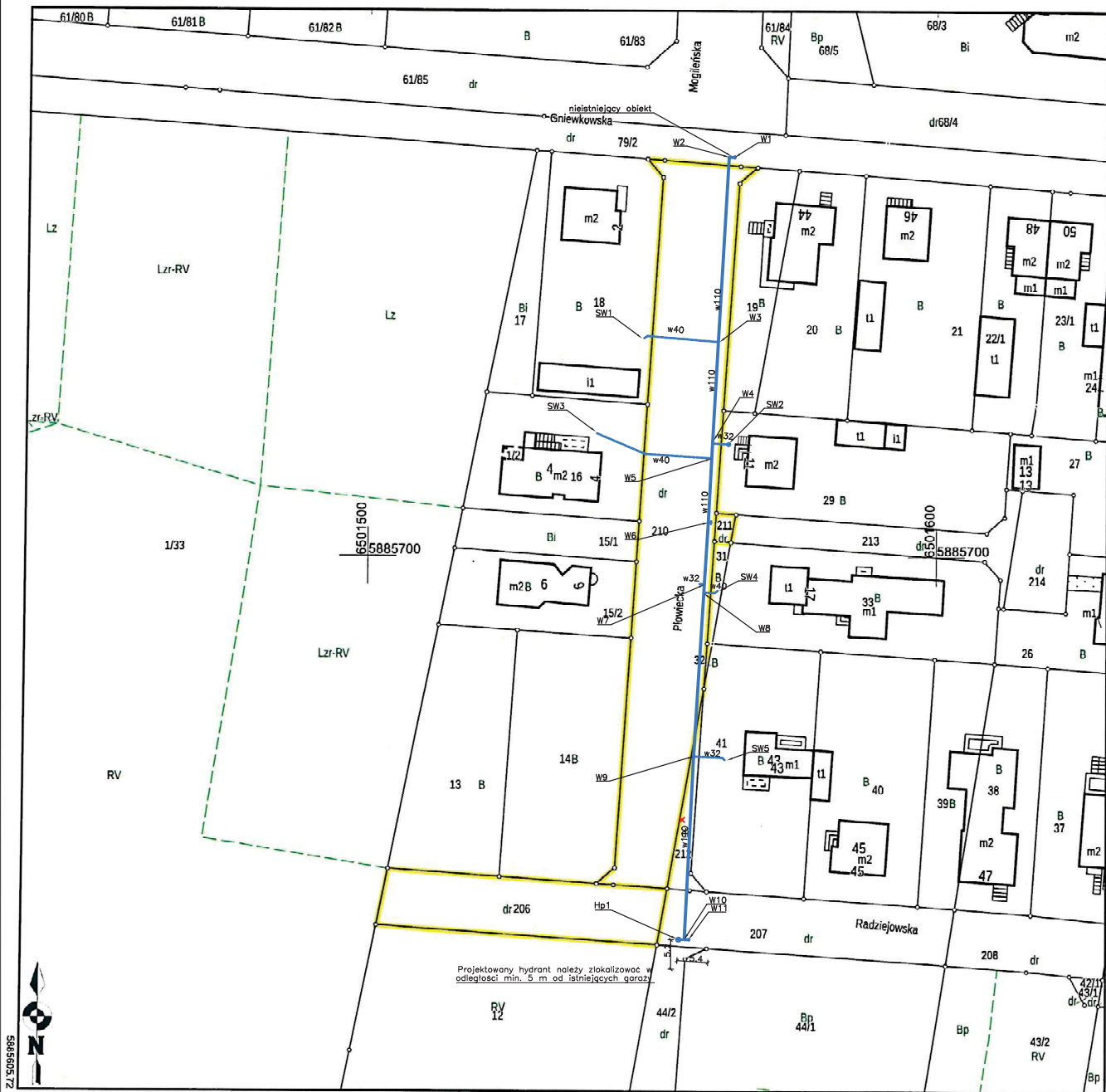
Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuicka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.2275.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0158 - 0158
Arkusz mapy: -
Numer działki: 211, 206, 210

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-06-16
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Miasta i Geodezji

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

woj. kujawsko – pomorskie
m. Bydgoszcz
ul. Płowiecka
nr ark. mapy 321.2122, 2124, 2213
obręb 046101_1.0154, 0158, 0159
jedn. ew. 046101_1.m.Bydgoszcz
ukł. wys. H EVRF2007
PUWG 2000 S.6
MPG.D.422.3226.2025

Nie wykonano ustaleń obciążeń służebnościami gruntowymi.
Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ułożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Bydgoszcz dn. 29.12.2025 r.

Legenda:

----- zakres aktualizacji

Oświadczam, że operał techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń.	
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.3226.2025
Wzrost i data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr MPG.D.422.3226.2025_1 z dnia 15.01.2026 r.
Inne nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Lukasz Smolarczyk, 24473
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOPOINT Usługi Geodezyjne i Kartograficzne mgr inż. Lukasz Smolarczyk, Nr upr. 24473

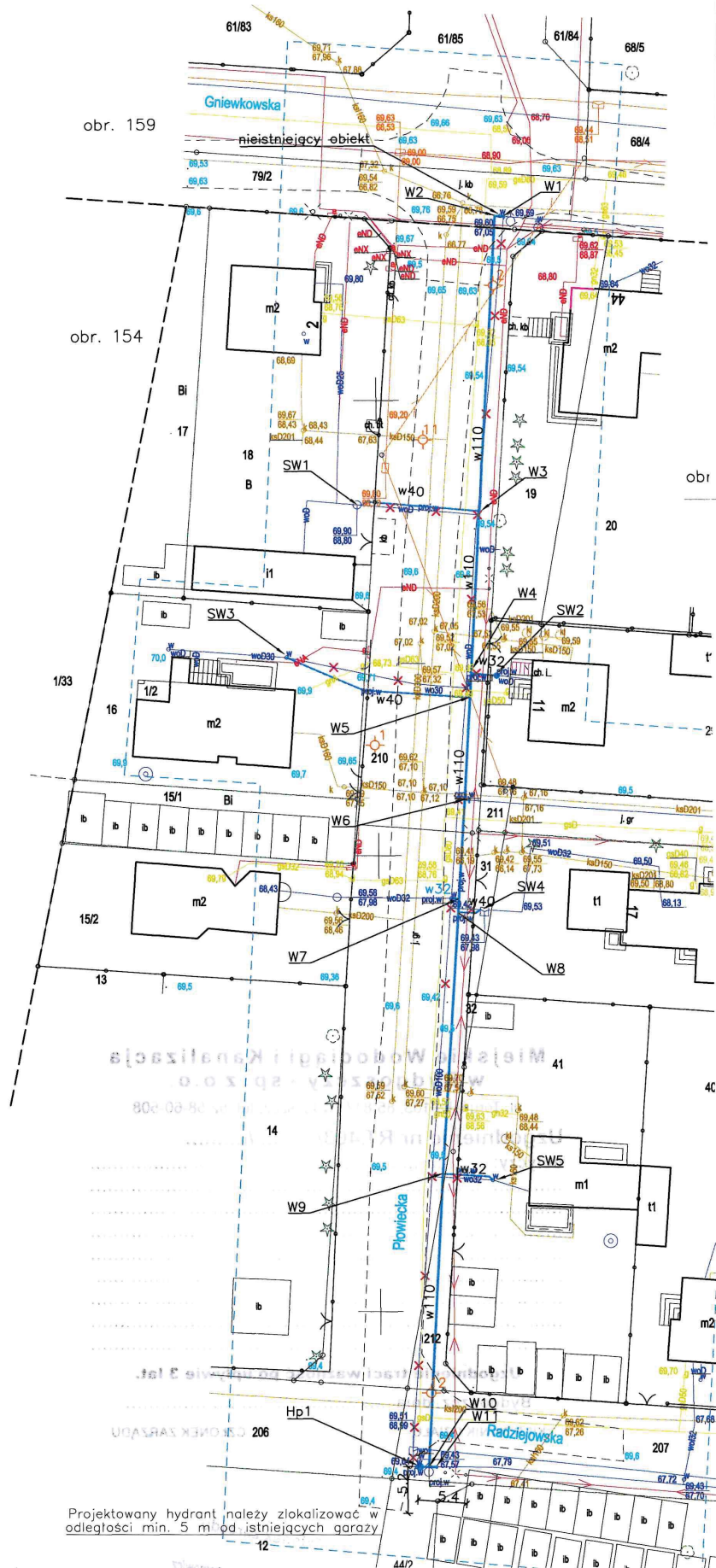
Zespoł? Uzgodnienia Dokumentacji
Projektowej w Bydgoszczy
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUDP
Brak projektowanych sieci w ZUDP
Stan na dzień 22.12.2025

Za zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem

mgr inż. Maciej Kowalski
MWiK w Bydgoszczy Sp. z o.o.

Legenda:

- proj. sieć wodociągowa $\varnothing 110 \times 6,6$ mm PE100 SDR 17 PN10
- proj. przyłącza wodociągowe
- HP1 – hydrant DN80 podziemny
- istn. przewody wodociągowe wyłączyć z eksploatacji



MIĘSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w BYDGOSZCZY Sp. z o.o. DZIAŁ PROJEKTOWANIA I PLANOWANIA INWESTYCJI

Objekt Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicy Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy	Branża		Stadium	
	Sanitarna		KONCEPCJA	
	Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski nr upr. KUP/0205/PWBS/17		
	Opracował	mgr inż. Marlena Motek		
Przedmiot opracowania Projekt Zagospodarowania Terenu	Sprawdził	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr upr. KUP/0054/POOS/10		
	Data	Skala	Nr rys.	
	12.12.2025	1:500	1	

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja

ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz, tel. 52 58-60-508

Uzgodnienie nr RT.403/0040/2026

dotyczy: Budowa sieci wodociągowej
kierm. z przyłączeniem w ul. Północnej
od ul. Gwarkowskiej do ul. Radziewickiej
dł. m. 191,2 obr. 0159 nr 210, 212, 207,
16, 18, 29, 31, 41 obr. 0158

Uzgodnienie traci ważność po upływie 3 lat.

Bydgoszcz, dnia 07.04.2026r.

KIEROWNIK DZIAŁU

CZŁONEK ZARZĄDU

Kierownik
Działu Technicznego
Inż. Agnieszka Łuczak

Członek Zarządu

Inż. Agnieszka Abrahamowicz